Kurzanleitung
Mobiles eHealth Kartenterminal
ORGA 930 care



ingenico Healthcare e-ID

Vorwort

Sehr geehrte Anwenderin, sehr geehrter Anwender,
vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Ingenico Healthcare entschieden haben.
Diese Kurzanleitungsanleitung beschreibt die wesentlichen Dinge, die Sie vor der sicheren Inbetriebnahme des Gerätes wissen müssen.
Sie finden auf unserer Homepage **www.ingenico.de/healthcare** eine ausführliche Bedienungsanleitung zum Gerät. Wenn Sie noch nie ein mobiles ORGA 930 care eHealth Kartenterminal in Betrieb genommen haben, empfehlen wir Ihnen diese ausführliche Bedienungsanleitung unbedingt vor der ersten Installation und Benutzung des Gerätes aufmerksam zu lesen.
Das ORGA 930 care ist ein Kartenterminal für den mobilen Einsatz für Berufsgruppen des deutschen Gesundheitswesens, die keinen Heilberufsausweis oder Betriebsstättenkarte besitzen und somit auch keinen Zugang zur Online-Telematikinfrastruktur haben. Das mobile ORGA 930 care vereinfacht administrative Abläufe bei der Patientendatenerfassung und Übergabe an die von Ihnen verwendete Primärsystemsoftware Ihres EDV-Systems.
Wir wünschen Ihnen ein angenehmes, müheloses und zuverlässiges Erfassen Ihrer Patientendaten mit Ihrem neuen ORGA 930 care.

Ihr Ingenico Healthcare Team

HINWEIS!
Berufsgruppen, die bereits Zugang zur Online-Telematikinfrastruktur des deutschen Gesundheitswesens haben müssen zur Versichertenstammdaten-erfassung ein von der gematik GmbH zugelassenes Gesundheitskartenlesegerät verwenden. Wir empfehlen hierfür unser mobiles Kartenlesegerät
ORGA 930 M online.

Copyright © 2020 Ingenico Healthcare GmbH
Alle Rechte vorbehalten.

Alle Produkte oder Dienstleistungen, die in diesem Dokument genannt werden, sind Marken, Dienstleistungsmarken, eingetragene Marken oder eingetragene Dienstleistungsmarken der entsprechenden Eigentümer.
Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Genehmigung der Ingenico Healthcare GmbH kopiert, gesendet, übertragen, elektronisch gespeichert oder in eine andere Sprache übersetzt werden. Diese Bedienungsanleitung dient der allgemeinen Information und stellt keine technische Spezifikation dar.
Die Ingenico Healthcare GmbH behält sich das Recht auf die Änderung von Funktionen, Eigenschaften und technischen Angaben zu jeder Zeit und ohne vorherige Benachrichtigung vor.

Inbetriebnahme

Vergewissern Sie sich beim Auspacken des Gerätes, dass die Verpackung nicht beschädigt, der Packungsinhalt vollständig und das mobile Kartenterminal unversehrt ist.

Lieferumfang

Folgende Dinge sind im Lieferumfang des Gerätes enthalten:

- Ein mobiles Kartenterminal ORGA 930 care
- Diese Kurzbedienungsanleitung
- Ein kurzes USB-Kabel mit Mikro-USB-Stecker zum Anschluss des Gerätes an ein Host-System (z.B. Tablet)
- Ein längeres USB-Kabel mit USB-A Stecker zum Anschluss des Gerätes an ein Host-System oder das USB-Netzteil
- Ein USB-Steckernetzteil mit USB-A-Buchse
- 2 AAA NiMH Akkumulatoren

HINWEIS!
Bitte Laden Sie sich vor der Inbetriebnahme des ORGA 930 care die ausführliche Bedienungsanleitung und Softwaretreiber von folgender Internetseite herunter:
www.ingenico.de/healthcare/downloads

Werksvoreinstellungen

Die wichtigsten Werksvoreinstellungen für die Bedienung und Kommunikation mit der Primärsystemsoftware lauten wie folgt:

Funktion	Menüpunkt	Werkseinstellung
Betriebsart	[Betriebsart \21]	Stationär
Schnittstelle	[Auswahl \221]	Bluetooth* **
PC-Protokoll	[PC-Protokoll \22255]	T=1*
Quittungstöne	[Quittungstöne \24]	an
KVK Format	[KVK-Format \22253]	ASN.1
*virtueller COM Port, Treiberinstallation auf dem PC erforderlich.		
** Das ORGA 930 care beinhaltet das Bluetooth-Modul Panasonic PAN1026A, Panasonic's Class 2 Bluetooth®1 classic and low energy dual mode module (Bluetooth 4.0 LE) auf Basis des Toshiba- LSI TC35661. Max. Sendeleistung Class 2, 2,5mW, +4dBm. Lizenzfreies 2,40-GHz-ISM-Frequenzband mit 79 Kanälen im 1-MHz-Abstand zwischen 2,402 GHz und 2,480 GHz		

Tabelle 1: *Werksvoreinstellungen*

Ein- und Ausschalten des Gerätes

Das Gerät schaltet sich beim Stecken einer Karte, durch Drücken der OK-Taste oder bei Erkennen einer externen Spannungsversorgung (z. B. Anschluss an den PC) ein.
Wenn das ORGA 930 care nicht an einer externen Stromquelle angeschlossen ist, dunkelt sich das Display automatisch nach 120 Sekunden ab, nachdem die letzte Eingabe erfolgt ist, um den Batterieverbrauch zu senken. Nach weiteren 10 Sekunden schaltet es sich dann vollständig aus. Der Druck auf eine beliebige Taste reaktiviert das Gerät und verlängert die Einschaltzeit erneut.



ACHTUNG!

- Bei der ersten Inbetriebnahme muss eine aus acht Ziffern bestehende Administrator-PIN (Admin-PIN) vom Administrator vergeben werden.
- **Wenn Sie zur Eingabe einer neuen Admin-PIN aufgefordert werden, aber nicht der Administrator sind**, brechen Sie den Vorgang ab und informieren Sie Ihren Administrator, damit dieser zunächst die Konfiguration des Terminals für Sie vornimmt.
- **Wenn Sie Administrator sind**, lesen Sie bitte zunächst das Kapitel 3 »Bedienungsanleitung für den Administrator« in der Bedienungsanleitung, bevor Sie fortfahren.

Versionsstand / Selbstauskunft des Terminals

Sie können den Versionsstand der Firmware Ihres Gerätes wie folgt ablesen:
Sie schalten das Gerät durch Drücken der OK-Taste ein. Sobald der Ruhebildschirm angezeigt wird, drücken Sie auf die MENU-Taste um ins Hauptmenü zu gelangen. Anschließend wählen Sie das Menü [**`Service \3`**] durch zweimaliges Drücken auf die Taste [8] und anschließendem Betätigen der OK-Taste.
Wählen Sie anschließend durch zweimaliges Drücken auf die Cursor-Taste [8] den Menüpunkt [**`Status \33`**] aus und drücken anschließend auf die OK-Taste.
Mit den Cursor-Tasten [2] und [8] können Sie alle Informationen über das Gerät abrufen.

Bitte beachten Sie die zur Verfügung gestellten Softwareaktualisierungen für Ihr Gerät auf unserer Homepage.

Software- und Treiberinstallation auf einem Hostsystem

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal an einem Host (PC/Tablet) anschließen, müssen Sie unter Umständen zuerst die Primärsystemsoftware oder die Windows-Treiber für das Gerät auf dem Hostsystem installieren. Das Installationsprogramm für Windows mit den aktuellen Treibern, Hilfsprogrammen und Dokumentationen können Sie sich kostenlos unter **www.ingenico.de/healthcare/downloads** herunterladen. Folgen Sie während der Installation den Anweisungen des Installationsassistenten bis zum erfolgreichen Abschluss der Installation.

Für andere Systeme (z.B. Android) ist aktuell kein separater Treiber notwendig. Daher wird aktuell kein separater Treiber oder Installationsprogramm zur Verfügung gestellt.

Setzen Sie nun die mitgelieferten Akkus ein (beachten Sie die Polarität, um Schäden am Gerät zu vermeiden).

Admin-PIN Eingabe bei der Inbetriebnahme

Bei der ersten Inbetriebnahme muss als erstes eine aus acht Ziffern bestehende Administrator-PIN (Admin-PIN) vergeben werden. Die Admin-PIN ist die gesicherte Zugangsberechtigung zu den Einstellungen Ihres Gerätes und zu den gespeicherten Daten.
Die sichere Admin-PIN Eingabe wird durch acht Schlosssymbole [🔒🔒🔒🔒🔒🔒🔒🔒] im Display dargestellt.



ACHTUNG!
Vermeiden Sie bei Ihrer Wahl konstante oder auf-/absteigende Ziffernfolgen (00000000, 12345678 etc.), Datumswerte (Geburtstage, Jahrestage) oder Personalnummern, die leicht zu erraten sind.



ACHTUNG!
Notieren Sie sich die Admin-PIN und bewahren Sie sie unter Verschluss auf. Geben Sie Ihre PIN niemals bekannt. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Eingabe einer PIN nicht beobachtet werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät jederzeit vor unbefugtem Zugriff geschützt ist!



ACHTUNG!
Achten Sie darauf, dass Sie bei der Vergabe und Eingabe einer Admin- oder User PIN stets unbeobachtet sind, und niemand Unberechtigtes die PIN ausspähen kann. Nehmen Sie dazu das Gerät immer in beide Hände und halten Sie es dicht am Körper!

Anschluss des Gerätes an ein Hostsystem

In den folgenden Abschnitten werden die unterschiedlichen Anschluss- und Verbindungsmöglichkeiten des Gerätes mit verschiedenen Systemen erläutert. Für weitergehende Informationen finden auf unserer Homepage **www.ingenico.de/healthcare** eine ausführliche Bedienungsanleitung zum Gerät.

Bitte beachten Sie die zur Verfügung gestellten Softwareaktualisierungen für Ihr Endgerät auf unserer Homepage.

Bitte beachten Sie in allen Fällen, dass eine Kopplung oder hergestellte USB-Verbindung noch keine aktive Verbindung für eine Kommunikation zum ORGA 930 care darstellt. Weitere Informationen zur USB und Bluetooth-Kommunikation entnehmen Sie bitte der ausführlichen Bedienungsanleitung auf unserer Homepage. Hilfe und Unterstützung zu den Einstellmöglichkeiten in Ihrer verwendeten Software erhalten Sie von Ihrem Softwarehaus.



ACHTUNG!
Verwenden Sie nur Originalzubehör und Kabel von Ingenico Healthcare beim Anschluss des Terminals an Ihr Hostsystem.

Verbinden des Gerätes mit einem Windows-Host via Bluetooth

Von einem Menü der Geräte/Systemsteuerung wird ein Suchlauf über kommunikationsbereite Bluetooth-Geräte ausgelöst, und die Bluetooth-Kopplung vorgenommen, bei der beide Kommunikationspartner (Host und Bluetooth-Peripheriegerät ORGA 930 care), ein Dialogfeld mit einem Bluetooth-Passkey anzeigen, welches der Anwender zur Annahme der Kopplung einfach quittieren muss.

Anschließend zeigt die Systemsteuerung z.B. in Windows10 unter *„Einstellungen\Geräte\Blutetooth- und andere Geräte“* den Kopplungsstatus an. Ein positiver Kopplungsstatus wird von dem System dauerhaft vermerkt und bleibt bis zu einem manuellen entfernen des Gerätes bestehen, auch wenn das Peripheriegerät nicht in der Nähe erreichbar oder ausgeschaltet ist. Unter dem Punkt *„Weitere Bluetooth-Optionen“* können Sie dem Reiter *„COM-Anschlüsse“* die verwendete COM-Port-Nummer zur weiteren Konfiguration in Ihrer Software entnehmen.

Verbinden des Gerätes mit einem Windows-Host via USB-Kabel

Zum Anschluss verwenden Sie bitte eines der beiden beiliegenden USB-Kabel, welche einen USB-A oder einen Mikro-USB-Stecker aufweisen. Wählen Sie das USB-Kabel entsprechend den Anschlussmöglichkeiten Ihres Host-Systems.

Sobald das Gerät mit dem USB-Kabel mit einem aktiven Host verbunden ist, beginnt das Gerät unmittelbar die Akku-Batterien zu laden. Es erfolgt eine entsprechende Benachrichtigung über den Ladevorgang an den Benutzer. Der Ladevorgang über den USB-Anschluss ist unabhängig von der eingestellten Schnittstelle.

Zur Aktivierung und Übertragen von Daten mit dem USB-Kabelanschluss wechseln Sie die Schnittstelleneinstellung über das Menü zur Schnittstellenauswahl auf USB.

Der Hardware-Installationsassistent des Betriebssystems richtet eine neue (virtuelle) COM Schnittstelle ein und zeigt zum Beispiel bei Windows10 im Installationsfenster die COM-Port-Nummer an. Diese neue COM-Schnittstelle finden Sie auch, indem Sie bei angeschlossenem ORGA 930 M online den Gerätemanager Ihres Betriebssystems aufrufen und unter "Anschlüsse (COM und LPT)" nach dem Gerät suchen. Hinter dem Namen "ORGA 900 USB Virtual COM Port" steht die Nummer der COM-Schnittstelle zur weiteren Konfiguration in Ihrer Software.

Verbinden des Gerätes mit einem Host (z.B. Tablet) via Bluetooth

Unter Android 10 rufen Sie auf Einstellungen / Verbindungen / Bluetooth, um Bluetooth zu aktivieren und eine Ansicht verbindungsbereiter und gekoppelter Geräte zu erhalten.

Von einem Menü der Geräte/Systemsteuerung wird ein Suchlauf über kommunikationsbereite Bluetooth-Geräte ausgelöst, und die Bluetooth-Kopplung vorgenommen, bei der beide Kommunikationspartner (Host und Bluetooth-Peripheriegerät ORGA 930 care), ein Dialogfeld mit einem Bluetooth-Passkey anzeigen, welches der Anwender zur Annahme der Kopplung einfach quittieren muss.

Anschließend zeigt die Geräte/Systemsteuerung den Kopplungsstatus oder eine entsprechende Fehlermeldung an. Ein positiver Kopplungsstatus wird von der Geräte/Systemsteuerung dauerhaft vermerkt und bleibt bis zu einer manuellen Trennung bestehen, auch wenn das Peripheriegerät nicht in der Nähe erreichbar oder ausgeschaltet ist.

Verbinden des Gerätes mit einem Host (z.B. Tablet) via USB-Kabel

Zum Anschluss verwenden Sie bitte eines der beiden beiliegenden USB-Kabel, welche einen USB-A oder einen Mikro-USB-Stecker aufweisen. Wählen Sie das USB-Kabel entsprechend den Anschlussmöglichkeiten Ihres Host-Systems.

Sobald das Gerät mit dem USB-Kabel mit einem aktiven Host verbunden ist, beginnt das Gerät unmittelbar die Akku-Batterien zu laden. Es erfolgt eine entsprechende Benachrichtigung über den Ladevorgang an den Benutzer. Der Ladevorgang über den USB-Anschluss ist unabhängig von der eingestellten Schnittstelle.

Zur Aktivierung und Übertragen von Daten via USB-Kabelanschluss wechseln Sie die Schnittstelleneinstellung über das Menü zur Schnittstellenauswahl auf USB.

Nach dem Anschluss wird das Gerät per Plug-And-Play (PnP) automatisch vom Host-System als neue Hardware erkannt. Werkseitig ist USB-CDC, d.h. USB-VCOM als virtueller serieller COM-Port voreingestellt.

Zurücksetzen des Terminals auf Werkseinstellung

Alle Einstellungen und gespeicherten Daten können folgendermaßen auf die Werksauslieferungseinträge zurückgesetzt werden, wenn Sie sich im Hauptmenü im "Direktmode“ befinden: Drücken Sie Zifferntaste 3 und 7, geben Sie die Admin-PIN ein, wenn das Gerät noch verschlossen sein sollte und bestätigen Sie diese mit der OK-Taste. Bestätigen Sie die Sicherheitshinweise erneut mit der OK-Taste. Das Gerät führt einen Neustart durch und der Werksauslieferungszustand ist wiederhergestellt.



ACHTUNG!
Geben Sie unmittelbar nach dem erfolgreichen Werksreset eine neue Admin-PIN ein, um das Terminal vor unerlaubtem Zugriff zu schützen.

Reinigung und Pflege

Bitte reinigen Sie das Kartenterminal nur mit einem weichen und leicht feuchten Tuch. Durch die Reinigung mit einem trockenen Tuch kann das Kunststoffgehäuse elektrostatisch aufgeladen werden und zieht Staub besonders an. Vermeiden Sie den Einsatz von Putz- und Scheuermitteln sowie lösungsmittelhaltigen Stoffen.

Desinfektion

Sprühen Sie niemals Desinfektionsmittel direkt auf das Gerät. Es darf keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen. Verwenden Sie am besten feuchte Desinfektionstücher. Das Gerät abzutupfen ist schonender als zu wischen. Die Siegel und die Bedruckung reagieren unter Umständen empfindlich auf zu intensiven Kontakt mit chemischen Flüssigkeiten und könnten sich im Laufe der Zeit beim Wischen ablösen bzw. unkenntlich werden.

Entsorgung des Gerätes



HINWEIS
Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie) müssen Elektro- und Elektronikgeräte, die dieses Symbol tragen, getrennt vom Hausmüll gesammelt werden, um eine ordnungsgemäße Wiederverwertung sicherzustellen.
Das Gerät beinhaltet eine interne Lithiumzelle für die Uhr und den Sicherheitsmechanismus.
Die Lithiumzelle muss an entsprechenden Sammelstationen abgegeben werden.



HINWEIS
Bitte treten Sie mit Ihrem Servicedienstleister in Kontakt, wenn Sie Fragen zur fachgerechten Entsorgung haben. Er hält weitere Informationen für Sie bereit.



ACHTUNG!
Lithiumbatterie niemals kurzschließen, beschädigen, erhitzen, verbrennen oder gewaltsam öffnen.

Kundenservice

Gerne unterstützen wir Sie bei Fragen rund um unsere Produkte, deren Installation und Bedienung. Sie erreichen uns telefonisch werktags zwischen 08:00 und 17:00 oder per E-Mail:

Ingenico Healthcare GmbH
Konrad-Zuse-Ring 1
24220 Flintbek
Tel.: 04347 - 90 11 111
Internet: www.ingenico.de/healthcare
E-Mail: kontakt.ihc@ingenico.com